

Od: Małgorzata Witko <malgorzata.witko@ikifp.edu.pl>

Data: poniedziałek, 30 października 2023 o 22:50

Do: ktchniis <ktchniis@zut.edu.pl>, Zofia Lendzion-Bieluń <Zofia.Lendzion-Bielun@zut.edu.pl>

Temat: sprawa p. Wróbla

Szanowna Pani Profesor ,

W załączeniu list do Pani, jako przewodniczącej Rady Dyscyplina Inżynieria Chemiczna ZUT z uprzejmą prośbą o przeczytanie go w czasie posiedzenie Rady, a także rozesłanie Członkom Rady.

Z wyrazami szacunku

Małgorzata Witko

/podpisano elektronicznie/

Prof. dr hab. Małgorzata Witko, dr h.c.
Haber Institute of Catalysis and Surface Chemistry
Polish Academy of Sciences
Member of Polish Academy of Sciences
Member of Academia Europea
Member of European Academy of Sciences

Malgorzata.witko@ikifp.edu.pl

=====

Profesor dr hab. inż. Zofia Lendzion-Bieluń
Przewodnicząca Rady Dyscypliny Inżynieria Chemiczna
Zachodniopomorski Uniwersytet Techniczny w Szczecinie

Szanowna Pani Profesor,

Z należytą uwagą przeczytałam materiały dotyczące sprawy dr hab. inż. Rafała Wróbla tj.

- List Otwarty do społeczności akademickiej wystosowany przez Organizację Zakładową NSZZ „Solidarność”,
- List do Rady Dyscypliny Inżynierii Chemicznej sygnowany przez 4 osoby, oraz
- List *Statement about possibility plagiarism commitment* napisany przez dr. Stefana Becker.

Każdy z tych dokumentów w pewnym stopniu dotyczy mojej opinii i dlatego chciałbym się bardzo krótko do nich odnieść oraz prosić Panią Profesor o odczytanie mojego listu go w czasie jutrzejszego posiedzenia Rady Dyscypliny oraz o jego rozesłanie Członkom RD.

- a) Powołując się na zasadę „Nie robi błędów tylko ten, który nic nie robi” wyjaśniam, iż popełniłam błąd polegający na zamianie daty urodzenia dr Becker (1982) z datą wydania jego pracy doktorskiej (2010). Błąd ten wskutek techniki „paste and copy” powieliłam 64 razy. Nota bene dziękuję Sygnatariuszom listu do RD za policzenie, podziwiam dokładność i wskazanie na liczbę 62, zważywszy, że w Liście Otwartym NSZZ „Solidarność” figuruje tylko liczba 50. Błąd ten (i absurdalny i oczywisty) nie ma żadnego wpływu na treść opinii.
- b) Opinia zawierająca ten pojedynczy, ale pomnożony błąd była załącznikiem do listu do JM Rektora wysłanego emailowo dnia 20.07.2023 zgodnie z wcześniej podpisaną umową. Po

zauważeniu błędu i jego poprawie skorygowaną opinię wysłałam na ręce JM Rektora dnia 4.10.2023. Nie ma więc mowy o dwóch odmiennych wersjach mojej opinii, ale wyłącznie o korekcie opinii. Zakończenie (Punkt 4) listu do Rady Dyscypliny podpisanego przez 4 osoby jest śmieszne. Rozumiem, że Osoby te nie znalazły żadnej innej rozbieżności w rzekomo odmiennych wersjach mojej opinii.

- c) Nie mam zamiaru tłumaczyć się ze swojej znajomości języka niemieckiego. Wspomnę tylko, że w latach 1981-1986 spędziłam w sumie 9 miesięcy na Freie Universität w Berlinie Zachodnim, w latach 1992-93 przez 1,5 roku, a w roku 1998 przez kolejne 4 miesiące przybywałam we Fritz-Haber-Institut der Max-Planck-Gesellschaft w Berlinie, jako stypendystka Humboldta. Mimo tych pobytów nie posiadam certyfikatu znajomości języka niemieckiego. Nie otrzymałam również profesjonalnego tłumaczenia doktoratu S. Becker na język polski. W tym miejscu jednak zadaję Pani Vce Przewodniczącej NSZZ pytanie, od kiedy powierzenie recenzji pracy w języku obcym polskiemu recenzenta wymaga okazania przez niego certyfikatu znajomości języka?
- d) Napisana przeze mnie opinia dotyczy wyłącznie ustosunkowania się do ewentualnego zaistnienia zjawiska plagiatu. Nie była moim celem merytoryczna ocena pracy habilitacyjnej, bowiem ta została zawarta w ocenach recenzentów. Pisząc opinię miałam dostęp do wszystkich materiałów tj. pracy habilitacyjnej i kompletu materiałów, oświadczeń współautorów z wyjątkiem oświadczenia Yu. Suchorskiego, 3 recenzji oraz pracy doktorskiej S. Becker.
- e) W pełni rozumiem „*Statement about possibility plagiarism commitment*” napisany przez dr S. Becker. Panowie razem pracowali (lata 2008-2009), dyskutowali, mieli dostęp do wyników tych samych eksperymentów, wspólnie publikowali, nawet utworzone zostało repozytorium badań. Nasuwa się jednak kilka ważnych pytań: czy wyniki umieszczone w pracy doktorskiej będące podstawą otrzymania stopnia dr w Niemczech mogą być użyte do innego postępowania prowadzącego do otrzymania stopnia dr habilitowanego w Polsce? Czy te same wyniki mogą inaczej interpretowane przez fizyka i przez chemika (pisze o tym dr Becker).
- f) Na koniec powtórzę to, co napisałam w opinii:
1. prawie wszystkie rysunki (80%) są wzięte z pracy doktorskiej *Dissertation S.Becker z 2010r* bez jej cytowania;
 2. brak cytowań źródłowych ma miejsce również w pracach wspólnych z dr S. Becker;
 3. znaczna część pracy habilitacyjnej dr R.J. Wróbla nosi znamiona autoplagerii powielając wszystkie rysunki z prac [71], [138], [148], [160], [194], jeden z trzech rysunków z pracy [130] i trzy z czterech rysunków z pracy [170];
 4. 50% tabel (dwie z czterech), to plagiat (1) lub autoplagerii (1) bez cytowania źródłowego;
 5. 29 rysunków to plagiaty pochodzące z pracy doktorskiej S. Becker bez jej cytowania, 23 odwołują się w do prac o numerach [136] i [166], których w literaturze nie znaleziono; jeśli jednak istnieją to rysunki te zaliczone winny być do autoplagerii;
 6. Wyłącznie w ostatniej części pracy (Modelowanie) nie stwierdzono plagiatu/autoplagerii.

Na liczby, czy na procenty nie da się przeliczyć plagiatu czy autoplagerii dotyczącego tekstu rozprawy habilitacyjnej. Tok myślenia i konkluzje w poszczególnych rozdziałach odwzorowują zarówno pracę doktorską S. Becker, jak i poszczególne publikacje. Zdaniem piszącego niniejszą opinię mamy do czynienia z plagiatem ukrytym, gdzie treść i konstrukcja myślowa pracy habilitacyjnej powiela w znacznej części wzmiankowaną pracę doktorską, nie mówiąc o pracach wcześniej opublikowanych.

Łączę wyrazy szacunku

Małgorzata Witko

Kraków, 30.10.2023